

# Manuscripts in Special Collections University of Otago

## Principal Book Collectors University of Otago, Dunedin



**Canon William Arderne Shoultz**, scholar-clergyman (left), was born in 1839 and died in London in 1887. The following year, Bishop Samuel Tarratt Nevill, first Anglican Bishop of Dunedin, persuaded his widow to send his fine library to New Zealand to form the nucleus of a library for Selwyn College, Dunedin. In 1965 the Shoultz Collection was placed on permanent loan with the University of Otago Library by the Board of Selwyn College.

The collection of about four thousand volumes, the majority of them pre-1801 imprints, is rich in history and theology and includes fine examples of Greek and Roman classics by early printers such as Aldus Manutius, Robert Estienne and Christopher Plantin. Science, travel and Middle Eastern languages are also well represented.

Among the twenty-seven incunabula (pre-1501 printed books) in the collection is a handsome single volume of the Bible gloss of Nicholas de Lyra (1481), with a Rood and Hunt blind-stamped binding reinforced with fragments of indulgence printed by William Caxton, England's first printer. It is the oldest known English binding in New Zealand. The Shoultz Collection also includes a small manuscript collection. One (MS 13: *Book of Morals, in three parts*) quite possibly contains the oldest paper in New Zealand, with watermarks identified as used at fifteen different places between 1353 and 1391 A.D.

In 1946 **Willi Fels** (1858-1946; middle), notable Dunedin collector and uncle to Dora, Mary and Esmond de Beer, gave the University of Otago Library four hundred of his most valuable pre-1801 books, including illuminated manuscripts, incunabula and many German and Italian imprints. This gift formed the nucleus of what was to become the de Beer Collection.

Dunedin-born **Esmond de Beer** (1895-1990; right) collected in areas such as 17<sup>th</sup>-century English history, politics and philosophy, 18<sup>th</sup>-century poetry, European architecture (particularly Roman antiquities and baroque Rome), travel and guide books, and the history of horticulture. Because of his own personal research interests in John Evelyn and John Locke (*The Diary of John Evelyn* (1955) and *The Correspondence of John Locke* (1976-89)), there are a concentration of books on both these men. Many are first edition titles. Foreign language works in Italian, French and German also feature, including a number of incunables. Along with sisters Dora and Mary, de Beer donated his collection to the University of Otago, beginning in 1983.

\*\*

## 1. Canon William Ardene Shoults Collection

MS.01

**Conrad of Halberstadt**, fl. 1342-1362.

*Tripartitus Moraliū.*

[Germany, 15<sup>th</sup> Century]

52 leaves (paper; 2 columns, 38-38 lines), bound ; 28 x 22 cm.

In two parts. Latin.

Leaves numbered 1-53 but leaf 11 is missing.

Some capitals and paragraph marks in red.

Paper slip pasted inside cover has: a. Liber tripartitus moraliū (s[e]c[un]d[um] ordinem alphabeti...) cod chartae. (1380) b. Tractatus de virtutibus antiquorum principum et philosophorum (1380)

**Binding:** Battered, ripped paper boards, with remains of marbled cover. Very worn copy, water-stained, spine exposed and battered, lower edges of leaves defective and sometimes illegible.

**Provenance:**

'From Dr Kloss's library' (pencil note on front inside cover)\*.

Indexed in: Manion, Vines & de Hamel, *Medieval and renaissance manuscripts in New Zealand collections*, no. 129, pp. 114-115

\*A sale of 'Excellent Collection of Books and Manuscripts' owned by Dr Georg Franz Burkhard Kloss, of Frankfurt, occurred for sale at Hodgson's on 20 October 1828; another sale occurred at Sotheby's in 1835.

MS.02

**Gallus, abbot of Königssaal**, fl. ca. 1370.

*Malogranatum.*

[Germany, 15<sup>th</sup> century]

244 leaves (paper; 2 columns, 40-44 lines), bound ; 30 x 22 cm.

2 horizontal and 4 vertical lines ruled in ink. Some headings and big capitals are in red.

Volume consists of 2 books in Latin; Book 1 ends on leaf 92 verso: Et sic est finis primi libri malogranati, followed by table of contents. Book 2 opens on leaf 96: Incipit registrum secu[n]di libri malogranati. At end of Book 2, leaf 242: Explicit secu[n]dus liber malog[rana]ti. On verso of leaf 242 are verses and prayers by a later hand.

Watermark at back: inverted three-fingered glove with one finger at top

**Binding:** Wooden boards covered with vellum, remains of clasps and bosses.

**Provenance:**

Unknown sale and auction notations on front inside cover.

Indexed in: Manion, Vines & de Hamel, *Medieval & renaissance manuscripts in New Zealand collections*, no. 128, p. 114.

MS.03

**Conrad of Brundelsheim**, d. 1321.

*Sermones de tempore.*

[Germany, 14<sup>th</sup>-15<sup>th</sup> century]

153 leaves (paper; 2 columns, 36-44 lines), bound ; 30 x 22 cm.

Some water damage to text.

Extract from mss. catalogue pasted inside cover: Sermones de tempore hyemalis Cod: chartae vetustissimus, probe servatus, folios 154. Nulla superest Auctoris nota, id quod et antiqui possessores voluminis non ignorarunt. Lod. Chant (1370). In another hand: 'circa 1385' and 'This book was water stained & spoilt in the Great Fire of London, A.D. 1666.'

Watermarks: Hunting horn, a Moor's head and a Bull's head.

**Binding:** Bound in pigskin over wooden boards, lozenge design front and back. Remains of clasps. Remains of med. mss fragment in inner binding. Label pasted on spine: Sermons manuscript circa 1385. Injured by water in Great Fire of London.

**Provenance:**

Kloss Library?

Indexed in: Manion, Vines and de Hamel, *Medieval and renaissance manuscripts in New Zealand collections*, no. 130, p. 115.

MS.04

**John Sherratt**,

Thirteen sermons preached at Dudliston Chapel, Shropshire, by the Revd. Mr John Sherratt, B.A. of Sidney College in Cambridge 1732. 1732-1745.

1 v. bound (200, 34, 2-37, 66, 59, 46, 2-69, 25, 13 p); 19 cm.

Title from ms. inscription on inside front board.

Sermons dated from 1732 to 1745.

**Binding:** Mottled calf over paper boards; spine split.

**Provenance:**

The Revd. Thomas Fell (bookplate).

(The Rev. Thomas Fell M.A., died at Acton Vicarage, Suffolk, aged 58. Educated at Peter house, Cambridge, where he graduated B.A. in 1829, and proceeded M.A. in 1832. He was instituted to the rectory of Sheepy, Atherstone in 1856, and was an Hon. Canon of Peterborough. *Gentleman's Magazine*, Vol. 222 (1867), p. 689.)

MS.05

**Ship York**

Ship's log of voyage from London to Madras to China to St. Helena to London, 9 November 1779 to 2 November 1781. Contains: List of people who entered in India. List of passengers per Ship York to Madras. Recruits for Madras. Passengers from India. Quarter bill for the Ship York 1781. Details of winds, distance travelled, weather, observations of latitude, sails, and daily comments.

1 v. bound (44 leaves); 39 cm.

Approximately 84 leaves cut out; about 2 leaves removed between each leaf present.

**Binding:** Light brown suede, with faded rectangular blind stamped design on front and back covers. Front cover has red calf label: 'Ship York'.

**Provenance:**

Label: 'William Stanton Stationer at the Boar's Head, No. 5 Cornhill, near the Mansion House, London'

MS.06

**Demetrius Mahony,**

Tractatus de actibus creario raalis ordinata ad beatitudinem. [1700?]

Ms. in Latin. In three parts: Disputatio 1 to 4 in each part.

249 leaves (paper); 18 cm.

**Binding:** bound in dark calf over paper boards; spine top and top of cover gone. Text block detached from front cover.

At end of text: Finis. Demetrius Mahony sacerdos indignus. Date of 1700 in text.

MS.07

**Su[m]mulae seu Introductio ad universam logicam articom [1662]**

23, [17], 275, [30], [2] (blank), [114] p., : diags. ; 14 cm.

Ms. in Latin, on paper.

At end: Smen huic cursus-logico imposuit. R.C. Anno dom. 1662.

**Binding:** Quarter-bound in rough calf boards with faded green buckram; spine label of 'M.S. 1662', and shelf number '64'. Copy of Royal coat of arms and printed tail piece pasted on verso of last leaf.

**Provenance:**

'Will Nisbet' with date '1665' (at beginning of text proper, and cited opposite on heading of 'Disputationes')

Robert Patersono (at head of p.[1] last sequence: Analysis libri Peri Ermenicas)

'Joannis Nisbet' (last page of text)

Gilbertus Lorimer (throughout preliminary pages at front)

'Nov. 8 1768 Sam: Baker, Bibl. d.d.' (on front endpapers).

MS.08

**Maḥmūd ibn Usmān**, 14th cent. Sadī.

A commentary on the preface to the Gulistan by Mahmud ibn Osman ibn Ali al Lamii, written in Turkish A.H. 910. [1504]

69 leaves (paper); 20 cm

Written in Turkish language script in red and black.

Marginal notes, a few in pencil.

Title from note written inside book.

**Binding:** Quarter-bound faded red buckram over thin marbled paper covers.

MS.09

**Turkish guide** for writing letters and addressing petitions. [n.d.]

[49] leaves (paper) ; 21 cm.

Four styles of script; main text in Turkish language script in black and red.

Catchwords at bottom left of recto of leaves.

Title from Ms. note inside book.

**Binding:** Quarter-bound calf over faded brown marble covers; on spine: Turkish manuscript.

Card loosely tipped in: Selwyn College Library. Turkish Guide for Writing Letters Addressing Petitions.'

**Provenance:**

'Lot 446' (pasted paper at front and preliminary endpapers)

MS.10

**Bible.** O.T. Genesis, and Exodus

Arabic manuscript of Genesis and Exodus. Between 1700 and 1900?

87+ leaves (paper); 32 cm.

In columns, 15 lines in each column.

With catchwords.

Lacks beginning and end of manuscript.

Manuscript is a translation of Genesis and Exodus and starts at Genesis, chapter 5, verse 32.

'Some Account of Noah Arabic MS.' (inscription on back endpaper).

Loose typed note, headed 'Arabic M.S. of Genesis and Exodus.' It reads: 'This differs considerably from the translations I have so far seen. The language is simpler. e. g. Gen. 6. v. 2. [Arabic script] that the sons of God saw the daughters of men that they were fair. M.S. [Arabic script] the sons of the nobles saw the daughters of the (common) people that they were fair.'

Verse 4. Second clause: [Arabic script] and after that also when the sons of God went into the daughters of men...M.S. [Arabic script] and after that also the sons of the nobles went into the daughters of the unclean people [Arabic script] means unlawful, forbidden, unclean, etc. Note the change from sons of God to sons of nobles and from daughters of men to daughters of the common people and daughters of the forbidden or unclean people. The language in this translation is good and the style simple and clear.' Signed [indecipherable].

**Binding:** Half-bound marbled ledger-type volume, worn and torn; text block almost detached from covers.

**Provenance:**

Label: William H. Allen, Booksellers, Publishers, Importers of Oriental Works, 7 Leadenhall Street, [London].

MS.11

**Koran** [1846?]

2 p., 103 folded leaves (paper); 21 cm.

Arabic manuscript

'The Koran (Manuscript) in Native Binding. Very rare & curious (EKS?).' (Title written in ms. on p. 1)

Handwriting illuminated in blue, yellow or brown. Leaves are unbound in folder.

'Water mark Warren & Sons 1846', (pencil note, p.1.)

**Binding:** brown blind-stamped wrap calf binding.

**Provenance:**

21/- on p. 1, as well lot no. 377 from an unknown book sale.

MS.12

**Jazūlī, Muhammad ibn Sulaymān**, d. 1465. (Compiler)

Dala'il al-khayrat. [Popular compilation of prayers, blessings and salutations upon the Holy Prophet Muhammad.] [1804].

Paper: [125] leaves; 22 cm.

Language: Arabic.

Manuscript, written in black, red and blue, inside ruled borders. 2 leaves at beginning and at end are in a different hand. Card within reads: 'Selwyn College Library. Koran. Native Binding?'. Later note within: 'It is not Koran manuscript. It is some kind of service book written by Ali ibn al-Mabrouk al-Talghamti on Thursday 21/12/1219 A.H.'

**Binding:** Bound in blind-stamped leather wrap, with back gilded ornament on flap and back cover.

MS.13 (a)

**Mishkāt gulūbal al-muḥibbīn bi-masābih, al-īmān.**

A study of the Hadith. [n.d]

[162] p.; 23 cm.

Language: Arabic

First draft in manuscript.

**Binding:** Old half-bound boards, spine crumbling, and boards almost detached.

Bound with: Munawwar al-gulūb by Shaykh Jāen Muhammad mīr Anjīr Siddigī. MS.13 (b).

**Provenance:**

Book dealer (unknown) entry: Two Theological Treatises. The one in Arabic; the other in Persian. Indifferently written. Small folio; half-bound. 105 pp. 9s.'

Also 'Lot 447' with date at tope: 8/10/79 [i.e. 1879], perhaps when Canon Shoults acquired it.

MS.13 (b).

**Shaykh Jāen Muhammad mīr Anjīr Siddigī.**

Munawwar al-gulūb. [n.d]

[44] p. ; 22 cm.

Text in Persian language. Title given in Arabic language.

Manuscript. Written in red and black.

A compilation of nine chapters on litanies and supplications.

**Bound with:** Mishkāt gulūbal al-muḥibbīn bi-masābih-al-īmān. MS. 13 (a).

**Binding:** Old half-bound boards, spine crumbling, and boards almost detached.

Bound with: Munawwar al-gulūb by Shaykh Jāen Muhammad mīr Anjīr Siddigī. MS.13 (b).

**Provenance:**

Book dealer (unknown) entry: Two Theological Treatises. The one in Arabic; the other in Persian. Indifferently written. Small folio; half-bound. 105 pp. 9s.'

Also 'Lot 447' with date at tope: 8/10/79 [i.e. 1879], perhaps when Canon Shoults acquired it.

\*\*

## 2. Esmond de Beer Collection

MS.01

**Book of Hours,**

[Italian, Mid 15<sup>th</sup> century]

168 leaves (2 blank)(13 lines), bound : col. ill. ; 14 x 10 cm.

Ms. written in Italy, probably middle of 15th century. In Latin.

Ruled in ink; rubrics in red; initials in red or blue.

Miniature of the arrest of Christ on the flyleaf is 19th or 20th century addition. Some leaves lacking.

**Binding:** Bound in vellum, gilt edges.

**Provenance:**

Presented by Willi Fels to the University of Otago in 1946.

Indexed In: Manion, Vines and de Hamel. *Medieval and Renaissance Manuscripts in New Zealand Collections*. Item. 120, p.110.

MS.02

**Book of Hours** [Horae beatae Mariae virginis]

Northern France, 15<sup>th</sup>– 16<sup>th</sup> century

116 leaves (1 blank)(21 lines), bound : vellum, col. ill. ; 18 x 12 cm.

Contains 20 small miniatures and 11 quarter-page miniatures.

Coloured borders and initials.

In Latin and French.

**Provenance:**

Bound for Claude Tribet; name in gold on cover.

Armorial bookplate on end paper; arms of F. Gibson [and Wyatt?]. Motto: Recte et fideliter.

Presented to the University of Otago by Willi Fels in 1946.

Indexed in: Manion, Vines and de Hamel. *Medieval and renaissance manuscripts in New Zealand collections*, no. 121, pp. 110-111.

MS.03

**[Breviarium romanum]**. Benedictine Use adapted to Franciscan, Latin.

Northeast Italy. 15<sup>th</sup> century

158 leaves (2 columns, 29 lines), bound: ill. ; 14 x 10 cm.

Decorated initials. Originally for Benedictine use, later adapted for Franciscan use. Lacks pages at beginning and end.

**Binding:** 17<sup>th</sup> or 18<sup>th</sup> vellum

**Provenance:**

Presented to the University of Otago by Willi Fels in 1946.

Indexed in: Manion, Vines & de Hamel. *Medieval and renaissance manuscripts in New Zealand collections*, no. 122, pp.111-112.

MS.04

**Constitutiones ordinis Fratrum Minorum.**

Italian, middle 15th century.

In Latin and Italian.

87 leaves (1 blank) (26-27 lines; 11 x 8 cm.

Decorated initials in red or blue. Contains Bull of Honorius III granting the rule of the Franciscan Order and constitutions & interpretations by later Popes, the latest being Eugenius IV, Pope from 1431-1447.

**Binding:** Italian red-brown sheep gilt. Binder's title: Const. ord. min. Also known as: Codex Primaditius.

**Provenance:**

Presented to the University of Otago by Willi Fels in 1946.

Indexed in: Manion, Vines and Christopher & de Hamel. *Medieval and renaissance manuscripts in New Zealand collections*, no. 123, p. 112.

MS.05

**Constitutiones ordinis Fratrum Minorum**

Italian, 14th century.

In Latin.

113 leaves (21-25 lines), bound ; 16 x 12 cm.

Ms. written in Italy in the 14th century.

Headings in red; capitals touched in red; paragraph marks in red or blue. Contains Bull of Honorius III, declarations of Nicolas III and Clement V and general constitutions.

Numerous marginal notes. Bound in modern vellum. Also known as: Codex Cesena

**Binding:** Bound in vellum over pasteboards.

**Provenance:**

There is no trace of the 1981 letter by Fr. Cesare Cenci, referenced by de Hamel regarding the manuscripts suggested importance. (p.113)

Presented to the University of Otago by Willi Fels in 1946.

Indexed in: Manion, Vines and Christopher de Hamel. *Medieval and renaissance Manuscripts in New Zealand collections*, no. 124, pp.112-113.

MS.06

**[Promissory notes]** 1738, 1750, 1752.

Three 3 promissory notes:

1. London, November 16 1738 to Maurice Conyers Esqr. for Sir Francis Child, Self & Co. £91.

2. London, August 7 1750 to William Noel Esqr. for Samuel Child, Esqr, Self & Co. £25.

3. London, January 7 1752 to John Crowther for Samuel Child Esqr. Self & Co. £30.

Envelope contains inscription by Esmond de Beer: 'early drafts on Coutts Bank. Require to be placed between 2 glasses'; loose note details fact that an early promissory note dated 4 June 1694 was not received; and newspaper cutting headed 'Bank of England' 5 November 1945.

MS.07

**[Islamic service book]**

Ms. written in Arabic language about 1800.

1 v. (unpaged): col. ill. ; 22 cm.

Contains (1) Demonstration of the unity and omnipotence of God. (2) Of the unique nature and mission of Muhammed. (3) Prayers.

Text surrounded by gold leaf border which has damaged the paper.

Coloured illustration on title page.



Contains caption note: 'Islamic Service Book. Written in Arabic. Date about 1800 A.D. A page of text is shown, with decoration in gold leaf. Human and animal forms are rigorously excluded, but there are two landscapes – Medina set in green and Mecca surrounded by desert. D.48. 218.

**Binding:** calf wrap around with coloured centre ornaments front and back.

**Provenance:**

Pres. Hon. Fred Waite.

MS.08

**Euclid**

[Elements of geometry], translated from Greek by Ishaq ibn Hunayn ; revised by Thabit ibn Qurra.

Ms. written in Arabic language Third book of Euclid's Elements - written in Arabic in colophon followed by date in Persian hand of Ramadan 873 A.H. (1466 A.D.)

[186] p. ; diagrs. ; 23 cm.

Another Persian inscription, on last page, appears to state that the manuscript was presented to Solimany Sultan Mahmood Shah ben Sultan by Fakir Masmy on the date Gamad el Awall of 922 A.H. (or 923 A.H.; c.1516 A.D.)

Lacks title page. At beginning of manuscript is an inscription in English: To my dear Sir, Professor Dr. Rogers, as a memory of the help I received from him. Muhammed Abuhassan. In Arabic language

**Provenance:**

Dr Lindsay Sangster Rogers (1901-1962) – see *Southern People: A Dictionary of Otago Southland Biography* (1998), pp. 430-431. Gifted c.1950.

MS.08 (photocopy)

**Euclid.**

[Elements of geometry], translated from Greek by Ishaq ibn Hunayn ; revised by Thabit ibn Qurra.

MS.09

**Celsus Kelly,**

Franciscan manuscripts and incunabula at the Otago University, Dunedin.

3 leaves; 32 x 22 cm.

Article was printed in the *New Zealand Tablet*, v. 75, no. 26 (30 June 1948)

Note attached: 'Blocks made by Mr Carter, editor of The Tablet, of p.291-2 to illustrate Father Kelly's article. Last page of letter 1<sup>st</sup> page of Constitutiones Provinciales; block on file at Tablet Office.

MS.10

**Calendar of the Journals of the House of Lords...:** with an alphabetical table.

Paper. 2 v. bound ; 39 cm.

V. 1. Beginning with the Reign of King Henry VIIIth and Ending with the Reign of King Charles Ist.

V. 2. Beginning with the Reign of King Charles IId. and Ending with the Reign of King George Ist.

Ms. handwritten.

**Binding:** Plain mottled calf boards.

**Provenance:**

Earl of Roden K. St.P. (bookplate)  
J. K. Prentice April 1945.  
Esmond de Beer

MS.11

**Victoria**, 1819-1901.

Ms Letter from Queen Victoria, Buckingham Palace, [to] the Duke of Wellington, 15 June 1849. [Perhaps by Secretary]

1 folded leaf; 18 x 11 cm.

Content: Approving of Sir John Murray's (?) continued command of the troops in Nova Scotia, and agreeing that a 'letter of service' be sent to Major-General Norman (?).

Caption label below: 'Autograph letter from Queen Victoria to the Duke of Wellington'

**Provenance:**

Presented to Collection by Basil Cotterill, from the Hon. Mrs Tom Fergus.

MS.12

**Charles Reade** (1814-1884)

Ms Letter from Reade to Miss Maggie Young, July 10 1877.

200 x 120 mm; includes stamped envelope.

Content: Written by Reade from Margate, where he was convalescing after an illness. On hearing that his housekeepers intended to spring-clean his rooms he wants Maggie Young to take care with materials within.

Includes typescript copy of letter and biographical details of Reade.

**Provenance:**

Dr R. J. T Bell

MS.13

**Nelson**, third earl (1823-1913)

Ms Letter from third earl Nelson, Trafalgar, to Mr Needham, 22 September 1862?

180 x 110 mm; black borders.

Content: Nelson asking for 300 loaded cartridges to be delivered to Trafalgar.

Loose sheet offers information on identity of writer: The 'Nelson' Earldom was created in 1805. A mansion and estates were selected in 1814 (later named Trafalgar).

MS.14

**Mount St. Bernard's Abbey**, Leicestershire

210 x 340 mm; calligraphic text, red capitals and coloured initial.

Content: Ms. document details engagement by the Father Abbott and the community to sing a solemn requiem mass and say five hundred masses for the soul of Miss Isabella Maria Strongitham. 25 December 1869.

Red wax seal present.

Signatures: J. B. Anderson, Abbott; H. Aloysius Gatchell, Prior; Charles Benedict Dupont, sub-Prior; Bernard Dawson, Secretary.

MS.15

**George Eumorfopoulos** (1863-1939).

George Eumorfopoulos, 7 Chelsea Embankment, to Mrs Humphrey-Davies, 21 July 1936;  
and to Captain Humphrey-Davies, 10 March 1937.

180 x 115 mm (both letters)

Content: Concerning the exhibition of Chinese art held in Christchurch, and an invitation to discuss what he will lend.

**Provenance:**

Envelope present and note in Brasch's hand: '2 works from Mr G. Eumorfopoulos. In the possession of Mr Willi Fels, given by Charles Brasch.'

MS.16

**James Hogg** (1770 – 21 November 1835)

'Remains of the original 'Chaldee M.S.S.' [Title from folder].

Handwritten manuscript: 3 leaves and 2 scraps of paper in a black paper folder.

Dated c.1819. A subscription page for the fifth edition of Hogg's *The Queen's Wake* (1819) carries a watermark of 'Wilmott 1815'; handwritten text on this and other sheets and slips.

Contents: *The Chaldee Manuscript*, a thinly disguised satire of Edinburgh society in biblical language which Hogg started and Wilson and Lockhart elaborated. BMC supplement v. 3. confirms attribution to James Hogg, J. G. Lockhart and John Wilson. It first appeared in the October 1817 number of *Blackwood's Edinburgh Magazine*.

**Provenance:**

Manuscript acquired at the Churchill Book and Pictures Auction, Wellington, 1942.

MS.17

**Giuseppe Garibaldi** (4 July 1807 – 2 June 1882)

Ms. Letter from Garibaldi to Rev. Dr Andrew Cameron, 20 January 1862.

220 x 150 mm; wrapped in a Whitcombe & Tombs sampler folder.

Cameron was later Chancellor, Otago University.

**Provenance:**

Presented by A.V. Burcher, 9 Lochiel Rd, Remuera, Auckland.

MS.18

**Charles Edward Montague** (1 January 1867 – 28 May 1928),

Ms. Letter, to an unknown correspondent, 10 June 1927.

Concerns feedback on novel *Rough Justice* (1926) or *Right off the Map* (1927).

MS.19

Field Marshal **Arthur Wellesley, 1st Duke of Wellington**, (c.29 April/1 May 1769 – 14 September 1852).

Ms. Letter, from Walmer Castle, to H. Blamire, 27 September 1843.

Disallowing proposed dedication in book.

**Provenance:**

H. D. Tennent, 24 October 1947.

MS.20

**Bartimeus** [Captain Lewis Anselm da Costa Ricci/Ritchie, (1886-1967)].

Ms. Letter written by Bartimeus [Captain Lewis Anselm da Costa Ricci/Ritchie, (1886-1967)] from HMS *Caledon*, 2<sup>nd</sup> Cruiser Squadron, Gibraltar, to Dudley William Carmalt-Jones, 7 March 1925.

Contents: About Carmalt-Jones's son attending Dartmouth, and personal details about Bartimeus: house buying, navy experiences, and thoughts on reading Conrad. Captain Lewis Anselm da Costa Ricci/Ritchie (1886-1967) wrote numerous naval tales under the pseudonym Bartimeus. In 1919, Dudley William Carmalt-Jones (1874–1957) was appointed professor of systematic medicine (part time) at the University of Otago. He died in England.

MS.21

**Rudyard Kipling** (30 December 1865 – 18 January 1936)

Ms. Letter from Kipling, Rollinglean, to Dudley William Carmalt-Jones, 26 May 1898.

Declining an invitation, mention of an old school oath, and clarification on the 'Red Gods'.

MS.22

**Eliza Meteyard\*** (1816–1879), and **John Bragg**

Four letters:

1. Ms. Letter from Meteyard, care of John Bragg, Hamstead Mount, Handsworth, Birmingham, to Richard William Binns, 29 September 1874.
2. Ms. Letter from Meteyard, 5 Squires Mount, Hampstead, London, to Richard William Binns, 22 February 1875.
3. Ms. Letter from Meteyard, Stanley Place, Fentiman Road, South Lambeth, London, to Richard William Binns, 7 May 1878.
4. Ms. Letter from John Bragg, Hamstead Mount, Handsworth, Birmingham, to Richard William Binns, Worcester, 20 February 1875.

**Contents:** letters deal with arrangements to meet, Binns's own work on ceramics, matters of copyright, and how hard working Meteyard was (Bragg's letter).

**Provenance:**

Willi Fels, 1946, supposedly once tipped in his copy of Meteyard's *Life of Josiah Wedgwood*.

\*Eliza Meteyard (1816–1879), writer and advocate of women's rights, who used the pseudonym 'Silverpen'. She was a self-supporting early Victorian writer who published prolifically in a wide range of periodicals, particularly those aimed at the lower-middle and working classes, in addition to writing three novels for adults and a number of more successful stories for children. Her work suffered from the pressure to earn, but her journalism in particular is nevertheless powerful in its treatment of the economic and social ills of women. Eliza Meteyard is best remembered now for her standard biography of the industrial potter and captain of industry Josiah Wedgwood. Some of her work was never published. Richard William Binns (1819-1900), was the art director and co-manager of the Worcester Royal Porcelain Works for forty-five years. Workers in this large factory produced porcelain tableware and elaborately decorated ornamental wares that won major awards at international expositions.

MS.23

**Stefan Zweig** (28 November 1881 – 22 February 1942)

Ms. Letter from Zweig, Lansdown Lodge, Lansdown Road, Bath, to Mrs May Barron, 16 August 1939.

Contents: praise of Walter Bauer, and asking for the return of Bauer books.

\***Zweig** was an Austrian novelist, playwright, journalist and biographer.

MS.24

**Stefan Zweig** (28 November 1881 – 22 February 1942)

Typed letter from Zweig, Bath, to Miss [sic] Barron, 21 August 1939.

Contents: thanks for Bauer books received.

Included envelope, a newspaper article on Gladys Cooper and her role in *Beware of Pity*, based on screen version of Zweig's novel, another undated newspaper article on Zweig in Swedish, and another envelope addressed in pencil: 'Miss May Barron, c/- National Bank of New Zealand, Princes Street, Dunedin, New Zealand'.

**Provenance:**

May Barron, July 1949.

MS.25

**Ralph Vaughan Williams** (12 October 1872 – 26 August 1958)

Ms. Letter from Williams, Dorking, to a Mr Colles, 15 May [1924?].

Content: thanks for article in *Times* – 'we both have the cause of English Opera at heart'.

Ralph Vaughan Williams was an English composer of symphonies, chamber music, opera, choral music and film scores. Colles was a reviewer/journalist for the *Times*.

MS.26

**Sir Richard Winn Livingstone** (1880–1960)

Ms. Letter from Richard Winn Livingstone, Corpus Christi, to [D. W.] Jones, 9 March [189-?].

\*Sir Richard Winn **Livingstone** was President of Corpus Christi College.

MS.27

**Arthur Sidgwick** (9 April 1840 to 25 September 1920)

Ms. Letter from Sidgwick, Oxford, to D. W. Jones, 13 April 1896.

Contents: illness (flu), an outstanding bill, vacation woes, and Corpus Christi praised through the letters of Matthew Arnold.

MS.28

**Friedrich Wilhelm Heinrich Alexander Freiherr von Humboldt** (September 14, 1769 – May 6, 1859).

Ms. note in German by Humboldt, (n.d).

Accompanying translation of German:

'It was far too late last night to procure tickets. The Master of Ceremonies had even earlier refused to give any, because of lack of facilities. I have only had two which relatives of the Chief Engineer Glatz obtained for me.'

\***Humboldt** was a German naturalist and explorer, and the younger brother of the Prussian minister, philosopher, and linguist, Wilhelm von Humboldt (1767–1835).

MS.29

**William Makepeace Thackeray** (1811 – 1863).

Letter by Thackeray, Kensington, to Lord Stanley, 4 July 1851. Framed.

Content: thanking Lord Stanley for helping a Mrs Jameson. Includes an engraved portrait of Thackeray and pencil sketch by Count D'Orsay of Stanley.

MS.30

**Hermann M. Lund** (1847-1932)

[Correspondence, accounts and papers on numismatics]

In German and English

Lund was a Waitara-based businessman and musician.

**Provenance:**

Presented to the library by Archdeacon Gavin, 1947.

MS.31

**Hermann M. Lund** (1847-1932)

[Business accounts and receipts related to Lund's numismatic interests].

Coin dealers from Denmark, Germany, Great Britain, eg. International dealers Spink and Son of London.

Lund was a Waitara-based businessman and musician.

**Provenance:**

Presented to the library by Archdeacon Gavin, 1947.

MS.32

**Hermann M. Lund** (1847-1932)

Catalogue of Hermann M. Lund's collection of coins of Denmark and dependencies

Lund was a Waitara-based businessman and musician.

**Provenance:**

Presented to the library by Archdeacon Gavin, 1947. A note on the front endpaper: 'This collection is probably largely if not wholly incorporated in the Gavin Collection of coins presented to Otago Museum in 1947.'

MS.33

**Sir James Allen**

Autographs collected by Sir James Allen at the first League of Nations Assembly in 1920.

Acquired by the University of Otago from the Churchill Auction of Books and Pictures, Wellington, 1942. Apart from first signatures of president and Secretary-General, the autographs are organized alphabetically.

MS.34

**Stanley Smith** (1883-1955), compiler

A collection of autographs and letters of geologists and scientists ranging from Professor W. Amalitzky (St Petersburg), H.M. Ami (Canada) and Charles W. Andrews (London) to Professor S. P. Woodward (London), Joseph Wright (Belfast, Ireland) and Professor H. Yabe (Sendai, Japan). The collection of some 236 signatures (including some full letters) was compiled by Stanley Smith, University of Bristol, and sent to William Noel Benson (1885-1957), Professor of Geology at the University of Otago from 1916 to 1949. Prominent names include: William Buckland, Michael Faraday, Joseph D. Hooker, T. H. Huxley, Lord Kelvin, John Lubbock, Gideon Mantell, Richard Owen, and Lord Playfair. Many of the letters are written to Smith, others to C. Davies Sherborn (1861-1942), British Museum, London. Two photographs are included: John Wesley Judd (1840 – 1916); and Samuel Woodward (1790-1838).

MS.35

**Walter Bauer**

Musik. It begins: 'Wenn alle schweigen, hast du noch die Sprache...'

**Provenance:**

'Given to May Barron Christmas 1938 by Walter Bauer at his home in Halle.'

MS.36

**English Historical Papers** [spine detail].

A number of handwritten papers bound together.

1. The first leaf is headed: Mathew Paris/ Joan Wallingford
2. The second manuscript is headed: The Severall Lists of Hoos presented by the Honorable the Lord Chief Baron & the rest of the Barons of His Majesties Court of Exchequer in Ireland & of how the officers of the said Court considered of & allowed by His Majesty Comm. For Reformation of fees & to be farther approved of as the Rt. Honorable the Lord Deputy shall think fit.
3. A Commission for taking Affidavits in the countrey. [11 May 1680?]
4. Rules of Practice in the Pleas side of His Majesty's Court of Exchequer in Ireland, c.1713-1716.
5. Practical Rules in the Chancery Side of the Exchequer [in Ireland], c. 1716.
6. The Constitution of the Exchequer in Ireland. 'Examined R.H.'
7. The Revenue of Ireland
8. Lettre d'Anne de Boulogne a Henry VIII *Dolor ipse disertum Fecerat – Ovid*. Spect. 6v. N. 397.
9. Commissio oro Navi fracta super mari ad enquirend de Restitut Bono amiss. Rotul Nevill in Cancell Dunelm.
10. Statutes of Queen's College, Cambridge, scripted c. 1762, and signed R Plumtree.\*\*  
\*\*Robert Plumtree, M.A., D.D. Superior Bursar, Censor Theologicus and Philosophicus. President 1760-88. Vice-Chancellor, Professor of Moral Theology. Rector of Wimpole, Cambs., Vicar of Whaddon, Cambs, Prebendary of Norwich.

MS.37

**Bible.** Galatians 4:9

Germany, 14<sup>th</sup> century.

Single vellum leaf of Galatians 4: 9 to the end of the Epistle given to the University of Otago as the Dunedin Public Library's Centennial Gift, signed by A. H. Reed (benefactor) and Mary Ronnie (Librarian), 12 June 1969. This leaf is from the Latin Bible now at St John's College, Meadowbank, Auckland, and may have been purchased by Reed through Thorp in London about 1925.

See Manion, Vines and de Hamel, *Medieval and renaissance manuscripts in New Zealand collections*, pp. 76-77 and p. 113 for provenance details.

MS.38

**Bible.** Mark 16:1

Germany, 14<sup>th</sup> century

Single vellum leaf of Mark 16:1 to the end of the gospel, two prologues, and Luke 1:1-19 given to the University of Otago by A. H. Reed sometime before 1950. This leaf is from the Latin Bible now at St John's College, Meadowbank, Auckland, and may have been purchased by Reed through Thorp in London about 1925.

See Manion, Vines and de Hamel, *Medieval and renaissance manuscripts in New Zealand collections*, pp. 76-77 and p. 113 for provenance details.

MS.39

**Giovanni Wiebmanshausen**, 1 October 1679

Tagebuch seines Aufenthaltes in Rom, Floreny, n. Senna in... 1676. Tomo. II.

First page of text headed: Weise von Napoli nach Sicilien und Malta 1679 14 Octr.

Tight Italian hand describing buildings, churches, and statutes in Italian cities such as Rome and Florence. Other headings include: Chiesa di S. Pietro; Grotta Vaticana; S. Giov. Laterano; La Salita del Capidoglio, etc.

Wrapped in vellum.

**Provenance:**

Purchased by Esmond de Beer, perhaps for £5 10s (on front endpaper).

MS.40

**Thomas Addison** fl. 1690

Various mss accounts in late 17thc script. Mss include:

'Coppies of Letters sent to Wm Kirkby...in this quarter ending the 24 of June 1665.' First entry dated March 30 1665; last November 7 1665.

'Household Expenses 18 August 1673 to 30 July 1674.'

'An Acct of all Sums of Money due to Thomas Addison for malt 24 May 1689'

'An Acct of all Sums of Money due to Thomas Addison for iron, May 1689'

Diary, 7 September 1691 to 27 August 1693, with a leaf at front dated 6 (?) 1692.

\***Thomas Addison** was joint lessee of the Llangaron mines, Herefordshire, from 1682, and sent ore to Belfast in 1688. A loose slip inserted offers some brief transcriptions:

Diary: 9 Sept 1691: Bought myself a black coat at Mr Smith's, a pr of stockings at Mr Dowell's, and a plain Grattatt and Ruffe, all cost £3.11s. 0d.

Oct 19: The King ret'd from Holland. Very great joy.

Oct 20: Kissed the King's hand at Kensington

Feb 25 1691 [2]: Got a privy seale

March 3 1691: At Kensington kissed the King's hand before his going to Flanders...'

**Bound with:** *The whole book of Psalmes collected into English meter by Thomas Sternhold, Iohn Hopkins, and others, conferred with the Hebrew; with apt notes to sing them withall, set forth and allowed to be sung in all churches, of all the people together, before and after morning and evening prayer, and also before and after sermons & moreover in private houses.* London: Printed by A. M. for the Companie of Stationers, 1648.

**Provenance:**

Sir John James Smith, Bart. (bookplate)

Esmond de Beer

MS.41

**Book of Hours**, [15<sup>th</sup> century]

1 leaf (14 lines): vellum; 20 x 15 cm.

Ms. written in Latin, from Western France.

Text from the penitential psalms; part of Psalm 50 and Psalm 101:1-5; with a catchword in cursive script: 'Percussus sum'.

Capitals in red, blue and gold.

**Provenance:**

Given to Otago University by the Reed Trust in March 1960.



See Manion, Vines & de Hamel. *Medieval and Renaissance Manuscripts in New Zealand Collections* (1989), p. 113.

MS.42

**Buckland Farm**, Devon

Five mss documents concerning accounts for the Buckland Farm, near Yelverton, Devon, between 1790 and 1801.

Mss include:

1. 'Expenses in Housekeeping (Servants, wages excepted) from January 1 to Dec 31 1794.'
2. 'Abstract of R. Burrough's Acct [with the Right Hon. Lord Heathfield] from January 1 to Dec 31 1794.'
3. 'Buckland Farm Monthly Accounts – Burrough's Last, October 1798'
4. Nine rates for the Poor of the Parish of Buckland, estate of Buckland Abbey, 27 July 1801.
5. Poor Relief Account, 27 July 1801, signed by Joseph Dawe.

\***Lord Heathfield** was Sir Francis Augustus Elliot, 2nd Bart. (1750-1813), who inherited the property, including Buckland Abbey, from his uncle Sir Francis Henry Drake 5th Bart. Buckland Abbey is a 700 year old house near Yelverton, Devonshire, known for its connection to the mariner Sir Francis Drake.

MS.43

**Executive Directory**, France, February 1796

Au Nom de la République Française, Le Directoire exécutif ayant nommé le Citoyen [Emmanuel Joseph] Sieyès a la place de Consul de la République Française à Alicante... Signed by Le Président du Directoire exécutif Le Tournier; Le Ministre des relations extérieures; Ch. Delacroix; and Le Secrétaire Général Lagarde.

Vellum certificate, with typed transcription.

\***Emmanuel Joseph Sieyès** (3 March 1748 – 20 June 1836), commonly known as Abbé Sieyès, was a French Roman Catholic abbé and clergyman, one of the chief theorists of the French Revolution, French Consulate, and First French Empire. His liberal 1789 pamphlet *What is the Third Estate?* became the manifesto of the Revolution that helped transform the Estates-General into the National Assembly in June of 1789. He was also the first to coin the term 'sociologie' (French for "sociology") in an unpublished manuscript. The Executive Directory (French: Directoire exécutif) was a body of five *Directors* that held executive power in France following the Convention and preceding the Consulate. The period of this regime (2 November 1795 until 10 November 1799), commonly known as the Directory (or Directoire) era, constitutes the second to last stage of the French Revolution. Signatory Etienne-Francois Le Tourneur was one director. Charles Delacroix (1741-1805) was French Foreign minister from 1795 to 1797.

MS.44

**Lady Elisabeth Monck** (1770-1845)

Poem eulogizing Lady Elizabeth Monck, dated 1789

In French and Italian

Calf bound with 'E-M' on front cover.

\***Lady Elizabeth Monck** was Elizabeth Araminta Gore (1770-1845), a daughter of Sir Arthur Saunders Gore, 2nd Earl of Arran. Although in 1783 she married a commoner, barrister Henry Monck, she retained her courtesy title of Lady Elizabeth.

**Provenance**

Elisabeth Monck (?)

Dante G. Rossetti (1828-1882)

Willi Fels – presented to the University of Otago Library in 1946

MS.45

**Mr Heieam**

Bill from Mr Heieam (?) to Edmd. Abbott, January 1765 to March 1766.

Account for locks, clocks and guns.

MS.46

**William and Joane (or Jonne (John?)) Burrough**

Vellum deed on land tenure in village of Burrough and Ardeborough in County of Leicester, c.1635. Signed by William and Joane (or Jonne) Burrough, and sealed and delivered ‘in the presence of John Bretone (?) and Richard Faulkner.’

Carries seale of Moorehurst to Thomas Musso (?), part of the remains in an accompanying envelope.

Accompanying note gives date of 1630, and that the property concerned is in the village of Burrough and Ardeborough in the County of Leicester.

**Provenance:**

Deed donated to the University Library by N Felton on 20 May 1959 from the estate of A.J. Reid, who acquired it from his father’s estate. The Deed was found in a box at W. E. Reid and Co, Public Accountants.

MS.47

**Two vellum deeds**

1. Latin. 22 September 1626
2. Early 17<sup>th</sup> century English script. 8 May 1649

**Provenance:**

Mrs C. R. Chapman, 17 Queen St., via Dr Skinner to University Library, dated 31 May 1943.

MS.48a

**Philippe-Antoine Merlin**, dit Merlin de Douai (30 Oct 1754- 26 Dec 1838)

Letter from Merlin, Ministre de la Justice, Paris, to Tribunal de Commerce de Rheims, Département de la Marne, 27 Frimaire an IV; 18 December 1795. Typescript transcription present.

\***Merlin** was Président de la Convention nationale (President of the National Convention) from 3 Aug 1794 - 18 Aug 1794. Titles include: Chevalier de l'Empire [from 3 Jun 1808]; comte Merlin, comte de l'Empire (count Merlin, count of the Empire) [from 14 Apr 1810] Président de l'Assemblée nationale (President of the National Assembly) (9 Oct 1790 - 25 Oct 1790); Président du Directoire exécutif de la République française (President of the Executive Directory of the French Republic) (25 Feb 1798 - 26 May 1798, 26 May 1799 - 18 Jun 1799); Membre du Directoire exécutif de la République française (Member of the Executive Directory of the French Republic) (8 Sep 1797 - 18 Jun 1799).

**Provenance**

Bibliotheca Lindesiana

MS.48b

**Joseph Didi**

Doctoral diploma in philosophy and medicine, presented to Joseph Didi, 14th December, 1737. Bologna

Hand-written on vellum, with illuminated initials. Bound in brown calf with gilt stamped rectangular panel with circular rosette stamp on front and back covers. Silk ties still present.

MS.49

**Collection of Autographs of Famous People**

98 leaves containing 98 signatures and/letters of well-known individuals. Also included is a Bill of Lading, 1835, and a Land Tax Receipt, October 1755. An index at front divides them into 8 groups: Political; Authors, Poets & Journalists; Artists & Painters; Actors, Theatrical; Scientists & Travelers; Military; Religious Leaders; and Miscellaneous. Sample names include: Queen Victoria, Henry Brougham, W. E. Gladstone, Sir William Hamilton, Walter Besant, Thomas Campbell, Frank Harris, Robert Southey, Harry Furniss, J. E. Millais, John Tenniel, Charles Darwin, John Tyndall, Earl of Cardigan, Cardinal Manning, Connop Thirwall, Sir Charles Lyell, John William Colenso, and Lord Camden. Some of the letters are addressed to A. Hutchinson, of Ward Lock and Co., Mrs George Jeffrey, a Sims, a Stanhope, and others.

**Provenance:**

Acquired by the University Library from the Churchill Auction of Books and Pictures, Wellington, 1942.

MS.49b

[**Grant of citizenship to the De Poltris family**], April 1692 (?) or February 1703.

Hand-written text on vellum in an ornate red calf binding with SPQR (Senatus Populusque Romanus; "The Senate and the Roman People") stamped on the front cover, with coats of arms (de Poltris?) at back and front. Original red silk ties are present

MS.50

**Charles Richard Allen** (1885-1962)

'Will he give him a stone?'

363 typescript leaves

An unpublished novel, dated October 1941.

\*English born **C. R. Allen** came to New Zealand and retired from the church on account of blindness. His earliest New Zealand novel, *A Poor Scholar*, appeared in 1936. *The Hedge Sparrow* appeared in 1937. He contributed articles and stories to the *New Zealand Railway Magazine*.

MS.51

**Jennifer Helen McLeod**

'Toccatà for brass', music manuscript

[Dunedin, 1963]

26 p. (score); 35 1/2 cm.

Entry and winner for Philip Neill Memorial Prize, 1963.

MS.52

**Douglas Lilburn**, 1915-2001.

'Prelude and fugue in G minor for organ'

[University of Otago, 1944]

9 p. (score); 39 cm.

Original composition awarded the Philip Neill Memorial Prize in music, 1944.

Includes photocopy of the original.

MS.53

**Dorothy Irene Johnston**,

Noosing of the sun-god, for chorus and orchestra, 1936.

82 p. (score); 28 x 35 cm.

Manuscript, original composition for secular mixed voices choruses awarded second prize in the Percy Grainger competition for New Zealand composers, 1936.

Poem by Jessie Mackay (1864-1938), of which a typed version is pasted on front endpapers. Newspaper cuttings (9 October 1936) announcing award and prize (£10), with comment: 'A work of considerable power, showing, as far as choral work goes, a ripe experience and almost unimpeachable taste...The whole work is carried through with a fine unity, as well as possessing a wealth of diversity' (Judge A). The work was played on National Radio at 9.5 pm on 16 November 1937.

MS.54

**Count Camillo Zambeccari**,

'Viaggio a Londra', 1682

43 leaves; 26 cm.

Typescript titled: 'Account of his trip to London in 1682', and translated into English by Dr John Stoye of Magdalen College, Oxford, 1964. The original manuscript is in the Biblioteca Malvezzi de Medici, Bologna, MS. F.92. Zambeccari was accompanied by Achille Fabri.

Two letters and a penciled note are enclosed: John Stoye, Magdalen College, to Esmond de Beer, 22 June 1964, the Lord Chamberlain to Esmond de Beer, 8 December 1964, and penciled note by Stoye giving Italian title and reference number at Biblioteca Malvezzi de Medici, Bologna.

In his account, **Zambeccari** notes the many parks, the inns that were 'delightful palaces in miniature', the boats vying for trade on the Thames, the quantities of silver in the shops, the Custom-House, the Tower (the lack of animals present, and Queen Elizabeth's pistol – a 'penetto' – capable of firing three shots, on display), the Royal palace at Windsor, and the bustling markets (twenty-six of them). He also notes: 'Londoners love pubs, and women get jolly and tipsy every day, and never refuse a drink. An unaccompanied lady drank with us for 30 shillings.'

**Provenance:**

Esmond de Beer

MS.55

**Charles Darwin**

Two letters from Charles Darwin, Down, Beckenham, Kent, to John Denny, Stoke Newington, London, July 9 and 22 1872.

\***Dr John Denny** was a physician who had written two articles on Pelargoniums (geraniums) in the *Gardeners' Chronicle* (29 June and 6 July 1872). Darwin was responding to the articles.

**Provenance:**

These letters were once owned by Professor Geoff Bayliss, and were firstly given to the Botany Department and then subsequently passed to Special Collections in 2003.

MS.56

**Esmond S. de Beer**

Six photocopied letters to Miss Olivia M. Thompson, 111 Huntsbury Ave, Christchurch, SE2., NZ: 31 January 1965; 10 October 1965; 5 June 1966; 21 April 1968; 16 June 1968; 29 September 1968.

MS.57a and 57b

**Ludwig Wittgenstein** (1889-1951).

Philosophical psychology, October 1946

222 typescript leaves; 25 cm.

Pre-publication of: Wittgenstein's lectures on philosophical psychology, 1946-47

Two copies with slight textual differences.

**Provenance:**

Library copies were once in the possession of Gwen Taylor, wife of Prof. Dan Taylor. They had been given to Prof. Taylor by Camo Jackson, former Prof. of Philosophy in Melbourne. These typescripts were then passed to Special Collections by Professor Alan Musgrave.

MS.58

**Universita di Macerata**, Macerata, Italy

In dei nomine amen : Gloriosa studiorum alumna Macerata ...

6 p. (4th leaf missing?): ill. ; 23 x 16 cm.

Illuminated manuscript; may be related to doctoral presentation, [1708?]. On paper. Ioseph Franciscus referred to. Carefully scribed for most part. Two final pages in different hand, casually written; name at end Paulus Manfredus?

MS.59

**Ferdinand Zirkel** (1838-1912).

Letter from Professor Ferdinand Zirkel to Heroldschen Buchhandlung, dated Leipzig, 23 November 1877.

1 leaf; 22 x 14 cm.

\***Ferdinand Zirkel** (March 20, 1838 – June 12, 1912), was German geologist born in Bonn. He became professor of geology in 1863 in the University of Lemberg, in 1868 at Kiel, and in 1870 was made professor of mineralogy and geology in the University of Leipzig.

MS.60

**Arnold Gwynne Matthews**

Letter from A. G. Matthews to Esmond de Beer, dated 9 March 1938.

1 leaf ; 18 x 12 cm.

Writing paper embossed 'Farmcote, Oxted'

MS 61

**Bernard Henry Newdigate** (1869-1944)

Typed letter with manuscript annotations from B. H. Newdigate to 'My dear Sparrow', 11 December 1934, re John Donne's acquaintance with Lucy, Countess of Bedford.

1 leaf ; 23 x 18 cm.

Sparrow is John Hanbury Angus Sparrow  
Writing paper headed 'Foxcombe Heath, Boars Hill, Oxford.'

MS 62

**Bernard Henry Newdigate** (1869-1944)

Letter from B. H. Newdigate to 'Dear Sparrow', 20 August 1935, re: Ben Jonson's and John Donne's acquaintance with Lucy, Countess of Bedford.

2 leaves ; 22 x 18 cm.

Writing paper headed 'The Shakespeare Head Press, 33 Saint Aldgate, Oxford'. Addressee, 'John Sparrow Esq., 3 Pump Court, London E.C.4'

MS 63.

**Caroline Freeman** (1855-1914).

Manuscript letter from Caroline Freeman to Mabel (?) accompanying a prize, headed Girton College (i.e. Dunedin), 4 December 1888.

1 folded leaf ; 18 x 23 cm. (folds to 18 x 12 cm.)

Writing paper headed with monogram of Girton College.

Contains DNZB entry on Freeman

MS 64.

**Willi Fels** (1858-1946)

Manuscript letter to Willi and Sara Fels from German correspondent, headed Hamburg, 7 Juli 1899.

2 leaves (1 folded = 6 p.); 20 cm. + envelope

In German.

MS 65

**James Fergusson**

Typed letter with annotations from James Fergusson to Mr. Keith, headed Caponflat, Haddington, 25 October 1936.

1 leaf; 26 x 21 cm.

Fergusson takes Keith to task for the common confusion of Dr Adam Ferguson and Sir Adam Fergusson, in matters relating to James Macpherson.

MS.66

**Singhalese lesson or exercise book**, 19thc?

Manuscript verses in Sanskrit from the sacred books of the Buddhist religion in Pali.

[10] leaves in case ; 7 x 32 cm.

Written with a stylus on palm tree leaves cut into strips.

Note containing brief description in English inserted.

On case: 'Singhalese Palm Book'

**Provenance:**

Donated (?) by Miss Hill-Jack, 1951.

MS.67

Three glass plate negatives of images from a medieval manuscript in the Collection.

## Appendix I

Note re: de Beer MS.36.

From *The Spectator*, Vol. 6, no. 397 (5 June 1712): *Queen Ann Boleyn's last Letter to King Henry*. [Cotton Libr. Otho C. 10.]

**Sir**, Your Grace's Displeasure, and my Imprisonment, are Things so strange unto me, as what to write, or what to excuse, I am altogether ignorant. Whereas you send unto me (willing me to confess a Truth, and so obtain your Favour) by such an one, whom you know to be mine ancient professed Enemy, I no sooner received this Message by him, than I rightly conceived your Meaning; and if, as you say, confessing a Truth indeed may procure my Safety, I shall with all Willingness and Duty perform your Command.

But let not your Grace ever imagine, that your poor Wife will ever be brought to acknowledge a Fault, where not so much as a Thought thereof preceded. And to speak a Truth, never Prince had Wife more Loyal in all Duty, and in all true Affection, than you have ever found in Ann Boleyn: with which Name and Place I could willingly have contented my self, if God and your Grace's Pleasure had been so pleased. Neither did I at any time so far forget my self in my Exaltation, or received Queenship, but that I always looked for such an Alteration as now I find; for the Ground of my Preferment being on no surer Foundation than your Grace's Fancy, the least Alteration I knew was fit and sufficient to draw that Fancy to some other Object. You have chosen me, from a low Estate, to be your Queen and Companion, far beyond my Desert or Desire. If then you found me worthy of such Honour, good your Grace let not any light Fancy, or bad Counsel of mine Enemies, withdraw your Princely Favour from me; neither let that Stain, that unworthy Stain, of a Disloyal Heart towards your good Grace, ever cast so foul a Blot on your most Dutiful Wife, and the Infant-Princess your Daughter. Try me, good King, but let me have a lawful Tryal, and let not my sworn Enemies sit as my Accusers and Judges; Yea let me receive an open Tryal, for my Truth shall fear no open Shame; then shall you see either mine Innocence cleared, your Suspicion and Conscience satisfied, the Ignominy and Slander of the World stopped, or my Guilt openly declared. So that whatsoever God or you may determine of me, your Grace may be freed from an open Censure, and mine Offence being so lawfully proved, your Grace is at liberty, both before God and Man, not only to Execute worthy Punishment on me as an unlawful Wife, but to follow your Affection, already settled on that Party, for whose sake I am now as I am, whose Name I could some good while since have pointed unto, your Grace being not ignorant of my Suspicion therein.

But if you have already determined of me, and that not only my Death, but an Infamous Slander must bring you the enjoying of your desired Happiness; then I desire of God, that he will pardon your great Sin therein, and likewise mine Enemies, the Instruments thereof; and that he will not call you to a strict Account for your unprincely and cruel Usage of me, at his general Judgment Seat, where both you and my self must shortly appear, and in whose Judgment I doubt not (whatsoever the World may think of me) mine Innocence shall be openly known, and sufficiently cleared.

My last and only Request shall be, that my self may only bear the Burthen of your Grace's Displeasure, and that it may not touch the innocent Souls of those poor Gentlemen, who (as I understand) are likewise in strait Imprisonment for my sake. If ever I have found Favour in your Sight, if ever the Name of *Ann Boleyn* hath been pleasing in your Ears, then let me obtain this Request, and I will so leave to trouble your Grace any further, with mine earnest Prayers to the Trinity to have your Grace in his good Keeping, and to direct you in

all your Actions. From my doleful Prison in the Tower, this sixth of *May*;  
Your most Loyal,  
And ever Faithful Wife,  
Ann Boleyn.

\*The letter is MS 36 does not appear to be the same as the above.

\*\*

### 3. James Hogg Manuscript Collection



This small collection of manuscripts relating to James Hogg (1770-1835), the Ettrick Shepherd, was gifted to the University of Otago Library by the Gilkison family in 1952. Although small in number, the manuscripts provide a small window in which to peer through at Hogg and his world. The letters from John G Lockhart, Thomas Pringle, Anna Maria Hall, and Sir Walter Scott make interesting reading. As expected in such collections, there are later manuscripts that offer further details on Hogg and the family links. Apart from the remains of the 'Chaldee manuscript', which is registered as a de Beer manuscript, they were all owned by the Gilkison family. There are a number of manuscripts tipped in books in the Hogg Collection. These are noted with their call numbers. Eg. *The Spy*, (no. 3). For greater detail on inscribed and annotated works by and about Hogg, see the Hogg Collection inventory (2003).

\*\*

1.

Ms. letters to or about James Hogg between 1820 and 1833.

8 sheets in an envelope.

a. List of James Hogg's children with birth dates, written by James Hogg, with names and dates of death added in another hand, [August 1822].

b. Letter to James Hogg from Sir Walter Scott, [August 1822]. Dated because they relate to Hogg's masque *A Royal Jubilee*, written for the visit of George IV to Scotland in that month.



- c. Letter to Sir Walter Scott from Sir Robert Peel, n.d.
- d. Transcription of the letters to and from Sir Walter Scott by Margaret Garden, daughter of James Hogg.
- e. A letter to James Hogg from Peter Muir [Officer and Bowyer of the Royal Company of Archers, from 1826-1877] Archers Hall, Edinburgh, 1 August 1831; 15 December 1832.
- f. A letter to James Hogg from Peter Muir, Archers Hall, Edinburgh, 15 December 1832.
- g. List of items in large drawer in bureau.
- h. Typescript copy of a letter to James Hogg from Sir Walter Scott, 30 April, 1820.
2.  
Letter from Thomas Pringle to James Hogg, 15 Nov. 1828.  
Once tipped in *Thomas Pringle, His Life, Times and Poems*. Cape Town: J. C. Juta, 1912.  
Ed. William Hay. Hogg Collection: PR 5190 P3 1912
3.  
Mss letter from James Hogg to John McDonald, 13 June 1832.  
In: *The Spy: A Periodical Paper, of Literary Amusement and Instruction*.  
Edinburgh: Printed for the Proprietors and sold by Archibald Constable & Co., 1811.  
415 p.  
Published weekly in 1810 and 1811, includes no. 1-52, Sept. 1, 1810-Aug. 24, 1811 (All that was published).  
Hogg Collection: PR 4791 S65 1811
4.  
Mss letter from J. G. Lockhart to James Hogg, 21 June 1832.  
In J. G. Lockhart, *The History of Matthew Wald*.  
Edinburgh: W. Blackwood, 1824.  
Hogg Collection: PR 4891 L4 H55 1824
5.  
Mss letter from Mrs S.C [Anna Maria] Hall to James Hogg, 2 April 1830.  
In: *The Juvenile Forget Me Not; A Christmas and New Year's Gift or Birthday Present* (1831)  
London: F. Westley and A. H. Davis, 1831.  
Hogg Collection: AY13 JZ2
6.  
Mss letter from Alexander MacDonald to Dr William Addison, 24 March 1953 on accepting the gift of Hogg's chair for the Royal Burgh of Selkirk; mss letter from Dr William Addison to Mr Gilkison, 1 May 1953 on the decision to gift Hogg's chair to Selkirk.  
In: *The Works of the Ettrick Shepherd: With a Memoir of the Author*. New ed.  
London: Blackie, 1866.  
Hogg Collection: PR 4791 A1 1866

7.

Mss letter from Alexr [i.e. Alexander] Blackwood [eldest son and assistant of the Edinburgh publisher William Blackwood] to an unknown buyer of large paper edition of *The Queen's Wake*.

In: *The Queen's Wake: A Legendary Poem*. Fifth edition.

Edinburgh: William Blackwood ... and John Murray, 1819.

Hogg Collection: PR 4791 Q5 1819.

\*\*

*Donald Kerr*

*Special Collections Librarian*

*May 2011*